

**CREENCIAS Y COMPORTAMIENTOS DE LAS TRSX  
EN EL MANEJO DE LAS E.T.S.**

**(GRUPO FOCAL CON MENSAJERAS LIDERES)**

**OCTUBRE, 1990**

**Llo. Leda Hersame (PROCETS/COIN)**

**SANTO DOMINGO, R.D.**

**Dr. Reynaldo Pareja (AIDSCOM)**

## GRUPO FOCAL - CREENCIAS E.T.S.

El Viernes, Octubre 11, se tuvo una reunión con las Mensajeras de los programas de igual a igual (PROCETS/COIN) a fin de complementar la información obtenida por el CAP de trabajadoras sexuales respecto a algunas interrogantes sobre las creencias y prácticas que las muchachas tienen en el manejo de las E.T.S. Estas preguntas surgieron a partir de los resultados parciales presentados por el equipo de investigación sobre el aspecto de las E.T.S. Las preguntas y respuestas fueron las siguientes:

### I. COMO SE KVITAN LAS E.T.S.

El CAP arrojó como información que las trabajadoras sexuales sistemáticamente utilizan los lavados vaginales como una forma de prevenir el adquirir una E.T.S. Se expresó que las E.T.S. se adquirirían por la falta de lavado íntimo. A fin de averiguar qué significaba esto, se formularon una serie de preguntas que permitieran establecer la composición de los ingredientes que se usan en el lavado vaginal, la frecuencia de los mismos, y las razones intrínsecas por las cuales dichos lavados podían o no proteger o evitar que se adquiriera una E.T.S.

El grupo focal arrojó la siguiente información:

#### 1. Lavados Vaginales

##### 1.1 Composición de los Elementos que se Usan para los Lavados Vaginales

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| - Vinagre blanco<br>(Heinz): | 1 tapita por 1/2 o un litro de agua |
| - Lemisol:                   | 1 tapita en un litro de agua        |
| - Bocará:                    | 1 sobre " " "                       |
| - Alumbre:                   | 1 pedazo " " "                      |
| - Guatapanal:                | 1/2 cáscara " " "                   |
| - Algodón Morado:            | 2 capullos (flor) "                 |
| - Jabón de cuaba:            | Abundante                           |
| - Algotin líquido:           | 1 perita en vaso de agua            |
| - Hoja de bija:              | 2 hojas hervidas " "                |
| - Mala Madre:                | Pedacito de hoja " "                |
| - Caldo Santo:               | 2 Hojitas hervidas "                |

Algotin

## 1.2 Para Qué Sirven Estos Lavados Vaginales

Secan (la mucosidad) y estrechan la vagina: Algotín y alumbre

Matan los microbios: Vinagre, bocará, ácido bórico

Tratan y curan úlceras vaginales: Cañdo Santo, Mala Madre,  
Guatapanal, y Hoja de Bija

Tratar E.T.S. en general: Guatapanal, Cañdo Santo y Mala Madre

## 1.4 Tipos de Lavados Vaginales

Los lavados de aseo (llamados por ellas lavados de asiento), consisten en el lavado exterior del área vaginal en ponchera o similar. Es típico que este lavado se haga con jabón de cuaba "en gran cantidad", con Lemisol, vinagre, y algotín líquido.

El lavado interior, es el que se hace al interior de la vagina con ducha, pera, o pipo con todos los demás ingredientes. Todos los lavados son preparados con agua hervida.

## 1.3 Efecto de los Lavados Vaginales

Según las Mensajeras líderes, la eficacia de estos lavados vaginales para hacer cualquiera de los tratamientos antes mencionados, y por consecuencia, su efecto de protección contra las E.T.S. radica en la capacidad que tienen los ingredientes (el preparado) para "sacar fuera", "hacer la limpieza" interior de cualquier infección, microbio, o "mala leche" que pudiera causarles alguna enfermedad. Así mismo opinan ellas que si el hombre tiene una infección o pus que les deje adentro, ese lavado vaginal lo saca todo fuera. Al igual que aquellas sustancias que pudiera causarles a ellas mal olor vaginal (probablemente se refieren al flujo vaginal).

De aquí parece surgir la ecuación entre lavado vaginal = limpieza (higiene) = protección. Esta ecuación lleva implícita la creencia de que los ingredientes del lavado tienen la capacidad intrínseca de "matar, sacar, quitar, arrojar fuera" todo aquello (microbios, pus, materia, etc.) que puede ser el causante, según ellas, de producir la E.T.S. No quedó explicitado en el grupo focal qué es o cómo se llama el microorganismo (u otra cosa) que causa la E.T.S. (sin especificar ninguna de ellas).

#### 1.4 Momento y Frecuencia de Hacer el Lavado

La mayoría opinó que el momento ideal para hacer el lavado es antes y después del coito con el cliente. Dependiendo del número de clientes, los lavados se podrían hacer de dos a tres veces por día. Si esto no es posible, parece que la forma más frecuente de hacer el lavado es antes de acostarse.

#### 2. Teniendo Relaciones Sexuales sólo con Amigos

Apareció como resultado del CAP que la mitad opinaban que las E.T.S. se evitarían manteniendo relaciones sexuales sólo con amigos. Se deseaba saber cuál era el nexo causal entre esto y el no infectarse con una E.T.S.

La explicación no es una ni simple. Según ellas la mayoría sabe (fue confirmado por los resultados del CAP) que la transmisión de las E.T.S. es por vía de la relación sexual. Sin embargo, en el grupo se evidenció que hay una percepción diferente del nivel de riesgo entre una relación sexual con un desconocido y una relación sexual con un amigo. El hecho de "conocerlo" en algún grado, es para muchas de ellas sinónimo de algún nivel de confianza. En la medida que esta confianza aumenta y la relación se intensifica, y el amigo o los amigos de alguna forma adquieren algún patrón de "pareja estable", en ese momento se activa un mecanismo de "enamoramamiento" o "de auto-engaño".

En qué consiste este mecanismo?

En que la confianza generada por la relación, para que esta se mantenga, pasa al plano de la creencia (irreal o de auto-engaño) de que el amigo sólo está teniendo relaciones sexuales con ella. En la medida en que es más profunda la relación de enamoramamiento o de genuino engaño por parte del hombre, en esa medida es más ciega la creencia "que sólo se acuestan con ellas, sólo están con ellas".

Hay otro tipo de relación que tiene el mismo efecto, y es la del hombre (supuestamente amigo) que las amenaza con el típico argumento de "cuidate, que si me enfermo eres tú quien me enfermó". La falacia del argumento es clara. El se adelanta a inculparla a ella de la supuesta enfermedad que él adquiriera como si ella hubiese sido la culpable, eximiéndose automáticamente de cualquier responsabilidad. Según la explicación de ellas, el mutismo de parte de la muchacha para rebatir este argumento será proporcional a su inocencia, confianza y/o enamoramamiento.

### 3. Uso de Ovulos y Antibióticos como Prevención y curación

El estudio CAP arrojó el dato que la mayoría utiliza los antibióticos para protegerse de las E.T.S. Deseosos de averiguar el patrón de uso de estos, así como de los óvulos, se les hicieron varias preguntas sobre los mismos. Los resultados más sobresalientes son los siguientes:

#### 3.1 Tipos de Ovulos y Antibióticos Utilizados

Ovulos: Acromona (RD\$2.30 la unidad), Actimil (RD\$60), Arbotil (RD\$100...)

Antibióticos: Ampicilina 500

#### 3.2 Tratamiento con Ovulos y Antibióticos en Forma Curativa

Ninguno de los dos necesita aparentemente receta médica para su adquisición. Lo compran pues, en forma automedicada, por unidades o por cajas en cualquiera de las farmacias que los tenga.

Dado que ya la mayoría tiene experiencia del tratamiento dado por algún doctor, siguen de la misma forma el esquema: utilizar los dos simultáneamente (óvulos más antibióticos).

Cuando deciden tomar el antibiótico por separado, suelen hacerlo cada 6 horas según la opinión de la mayoría, y colocarse el óvulo antes de acostarse.

#### 3.3 Creencia sobre el Mecanismo de Curación

Según algunas de las Mensajeras líderes, hay dos efectos de estos medicamentos. Los óvulos aparentemente ofrecen alivio físico, sensación de descanso de la zona vaginal, especialmente después de varias relaciones. Si el óvulo se coloca por la noche, "las partes amanecen descansadas" y según algunas, con sensación "de limpieza".

Sin embargo, algunas opinaron que el antibiótico, aunque cura la E.T.S. que se tenga, tiene la facultad de hacer que esta "se esconda", "se retraiga" dentro del organismo. Esto aparentemente es la interpretación que dan por el hecho de que la E.T.S. en efecto se cura "desaparece" con el tratamiento del antibiótico. Pero cuando vuelve a aparecer (por reinfección) ellas lo interpretan como si el antibiótico hubiese sido el causante de "esconder" la enfermedad.

## II. COMO SE PEGAN LAS E.T.S.

### 1. "Le Tiene que Pasar a Una"

No era claro por los datos del CAP cuál era el alcance de esta afirmación. La dieron como respuesta afirmativa o negativa a la pregunta directa "Crees que las enfermedades venéreas se consiguen porque le tienen que pasar a una?".

Aparentemente, el sentido original de la pregunta era determinar si había una creencia generalizada "de destino, de fatalidad, de no-control" sobre el hecho de infectarse con una E.T.S.

Al ahondar con ellas el significado de esta pregunta, su interpretación fue diferente. Ellas creen que el sentido de la pregunta como lo entendieron las encuestadas se refiere no a una fuerza de destino o fatalismo incontrolable, sino, que "le tiene que pasar a una" por simplemente estar en "ese tipo de oficio", por "estar en el medio", por "estar en relación con muchos clientes", "por estar ligando".

Es, por lo tanto, este sentido más un sub-producto de la misma actividad del oficio sexual que una creencia o actitud fatalista hacia la E.T.S. En gran parte esto nos favorece, pues no se estaría luchando contra una creencia de una fuerza incontrolable, supranatural o similar. Es más bien parte "del precio" del oficio.

De ahí que la creencia de que una E.T.S. pudiera provenir de una brujería hecha por alguna otra persona es compartida por muy pocas de ellas.

### 2. El pelo y la cortada

De acuerdo a las participantes, hay una creencia generalizada de que si hay alguna cortada en la vagina, y un vello se introduce en esta herida, esta es causa de que se reproduzca una E.T.S.

### III. CONOCIMIENTOS SOBRE LAS E.T.S.

Se deseaba también saber el nivel de conocimiento que tenían ellas sobre la sintomatología para reconocer una E.T.S., y la gravedad de las mismas en cuanto al impacto corporal. Esto fue lo que se pudo averiguar:

#### 1. Tiempo de aparición de las E.T.S. y Sintomatología

Gonorrea	3 días	Pus al exprimir el pene
Sífilis	5 a 7 días	Nacidos, rasquiña y salpullido (llaguitas) alrededor de la boca
Chancro	5 días	Pelados, picazón

Estos, pues, son los síntomas asociados por ellas a las principales E.T.S. que conocen y su conocimiento sobre el tiempo de incubación.

#### 2. Nivel de Gravedad de las E.T.S.

La más grave: La sífilis que ataca a la embarazada

La que se pega más fácil: la gonorrea (cuando se agrava se convierte en chancro)

La que se cura más fácil: la gonorrea (tres días)

Los datos de arriba indican el nivel de gravedad percibido por las Mensajeras de acuerdo a su experiencia.